

Distr.: Limited
27 October 2010
Arabic
Original: English



الدورة الخامسة والستون

اللجنة الثانية

البند ٢٠ (ح) من جدول الأعمال

التنمية المستدامة: عقد الأمم المتحدة

للتعليم من أجل التنمية المستدامة

اليمن*: مشروع قرار

عقد الأمم المتحدة للتعليم من أجل التنمية المستدامة

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى قرارها ٢٣٧/٥٩ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤، وجميع القرارات السابقة الأخرى المتعلقة بعقد الأمم المتحدة للتعليم من أجل التنمية المستدامة،
وإذ تسلّم بأهمية التعليم في تحقيق التنمية المستدامة، بما في ذلك في سياق الأهداف الإنمائية للألفية و جدول أعمال أعمال القرن ٢١^(١) و خطة تنفيذ مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة خطة جوهانسبرغ التنفيذية^(٢) ومبادرة التعليم للجميع.

* باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة، الأعضاء في مجموعة ال ٧٧ والصين.

(١) تقرير مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية، ريو دي جانيرو، ٣-١٤ حزيران/يونيه ١٩٩٢، المجلد الأول، القرارات التي اعتمدها المؤتمر (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع A.93.I.8 والتصويب)، القرار ١، المرفق الثاني.

(٢) تقرير مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة، جوهانسبرغ، جنوب أفريقيا، ٢٦ آب/أغسطس - ٤ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢ (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع A.03.II.A.1 والتصويب)، الفصل الأول، المرفق.



وإذ تضع في اعتبارها أن التعليم قد أصبح أكثر تخصصاً، وتدرك أهمية تشجيع اتباع نهج شامل تجاه التعليم من أجل التنمية المستدامة وضرورة تعزيز الروابط المتعددة التخصصات فيما بين الدعائم الثلاث للتنمية المستدامة، بما يشمل مختلف فروع المعرفة،

وإذ تقر بما للتعليم من أجل التنمية المستدامة من دور في تشجيع القضاء على الفقر واتباع نموذج إنتاج واستهلاك أكثر استدامة، لا سيما في سياق الدورة التاسعة عشرة للجنة التنمية المستدامة،

١ - **تخطط علماً** بتقرير المديرية العامة لمنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة بشأن استعراض منتصف عقد الأمم المتحدة للتنمية المستدامة^(٣)، بما في ذلك المجالات المحددة التي تتطلب المزيد من العمل خلال نصف العقد المتبقي؛

٢ - **تخطط علماً أيضاً** بإعلان بون الذي اعتمده المؤتمر العالمي للتعليم من أجل التنمية المستدامة الذي عقده منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة في ٢ نيسان/أبريل ٢٠٠٩^(٤)، بما في ذلك المجالات المحددة التي تتطلب المزيد من العمل خلال نصف العقد المتبقي؛

٣ - **تقر** بأنه رغم إحراز تقدم في التوعية بما للتعليم من أجل التنمية المستدامة من أهمية، فإن ذلك التقدم ظل موزعاً بصورة غير متساوية؛

٤ - **تهيب** بالمجتمع الدولي أن يوطد التزامه الجماعي بالتوعية بأهمية التعليم من أجل التنمية المستدامة، بسبل منها تعبئة الموارد ودعم الجهود الوطنية وإقامة عمليات تستمر إلى ما بعد انتهاء العقد؛

٥ - **تشجع** الحكومات على أن تستمر في تنفيذ العقد على الصعيد الدولي والوطني والمحلي، بسبل منها العمل مع الدوائر الأكاديمية والمؤسسات والهيئات، من خلال إدراج مفهوم التنمية المستدامة في مناهج التدريب على سبيل المثال، وذلك بالتزامن مع أعمالها الموجهة نحو مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالتنمية المستدامة الذي سيعقد في ريو دي جانيرو، البرازيل، بعد مرور عشرين سنة على مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية، وسعيها منها إلى إرشاد ما يبذله الأفراد من جهود لإعادة التوازن إلى علاقتهم بالأرض؛

(٣) A/65/279.

(٤) يمكن الاطلاع عليه في الموقع: www.esd-world-conference-2009.org.

٦ - **تطلب** إلى منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة، باعتبارها الوكالة الرائدة المعنية، أن تستمر في الاضطلاع بدورها التنسيقي للترويج لعقد الأمم المتحدة للتعليم من أجل التنمية المستدامة، بالتعاون مع مؤسسات الأمم المتحدة وبرامجها المعنية؛

٧ - **تطلب** إلى الأمين العام أن يدعو المديرية العامة لمنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة إلى إعداد استعراض لتنفيذ العقد، بغية عرضه على الجمعية العامة في دورتها السبعين في إطار البند الفرعي المعنون "عقد الأمم المتحدة للتعليم من أجل التنمية المستدامة".
